

İkinci parkuradan itibaren, birinci parkurda en az atısla basarmis olan oyuncu birinci olarak baslar. Beraberlik olduđu sürece, önceki parkurdaki sonuclar beraberlik bozuluncaya kadar kiyaslanir.

- 4. Sonuclarin degerlendirilmesi:** Bütün oyuncularin diskleri sepetin icinde oldugunda oyun sona erer. Oyun sirasinda yapilan atislar oyun kartina yazilir. En az atisla sonuca varan oyuncu oyunu kazanmis olur.
- 5. Atis pozisyonu:** Atis baslangic cizgisinden atisa baslanir ve diskin düstüğü noktadan itibaren devam edilir. O nokta bir marke ile (küçük disc) marke edilebilir. Eger herhangi bir sebepten veya engelden dolayi disk zemine degmiyorsa, diskin bulunduđu noktanin alti (iz düsümü) marke edilip oyuna devam edilir.  
Sira disi durumlar ve kurallar: Eger disk in bulunduđu nokta oyun cunun emniyeti icin bir risk tasiyorsa, veya erisilemeyecek bir engelin arkasindaysa, oyuncu engelin arkasindan oyuna devam etme hakkina sahiptir. Ama böyle bir durumda +1 ceza puani alır.
- 6. Disk oyun sahasinin sinirlari:** Oyun sahasi, tabelalardan da görüle bilecegi gibi, kesik kirmizi cizgilerle marke edilmistir. Eger bir oyuncu siniri asan bir atis yaparsa +1 ceza puani alır ve diskin siniri asdigı noktadan itibaren oyuna devam eder.
- 7. Oyun oynama saatleri:** Disk Golfu her gün saat 7:00–20:00 kadar oynana bilinir.

Simdi, tüm oyunculara bol sanslar!

## Игра в Дискгольф

Зеленый пояс Ганновера – Фарельхайде

Зеленый пояс Фарельхайде предлагает много возможностей для отдыха и детских игр. Новый аттракцион для групп любого возраста – это игра в Дискгольф на некоторых площадках Зеленого пояса (см. красную и голубую маркировку). Все игроки в Дискгольф должны быть внимательными и соблюдать правила игры, чтобы не мешать окружающим, отдыхающим в Зеленом поясе.

### Правила игры

- 1. Внимательность:** Главное требование при игре в Дискгольф – это внимательное отношение к игрокам, пешеходам, велосипедистам, животным и к окружающей природе!
- 2. Безопасность:** Каждый играющий/играющая перед броском должен убедиться, что на игровом поле никого нет.
- 3. Очередность бросков:** Вначале все бросают диск по очереди. После этого продолжает игру тот, чей диск дальше всех находится от цели, независимо от того сколько бросков он уже сделал. Второй круг начинается игрок, который в предыдущем круге сделал наименьшее количество

бросков. При равном количестве бросков результаты предыдущего круга сравниваются до той поры, пока не будет установлено первенство.

- 4. Оценка (баллы):** Игра закончена, когда диски всех игроков находятся в корзине. Число понадобившихся бросков заносится в специальную карточку для подсчета баллов. Выигравшим считается тот, кому понадобилось наименьшее количество бросков.
- 5. Позиция броска:** Первый бросок производится со стартовой позиции, каждый следующий с того места, где приземлился диск. Позиция приземления диска может быть маркирована минидиском. Если диск в результате какой-нибудь помехи не упал на землю, минидиском маркируется место прямо под диском.  
Исключение: Если диск не может быть брошен без риска с того места куда он упал или его трудно достать, играющий может продолжать игру с того места, где зацепился диск, но получает штраф (+1 балл).
- 6. Площадка для игры в Дискгольф:** Игровая площадка для Дискгольфа размечена красной линией на табличках. Если игрок выбрасывает диск за пределы площадки, он получает 1 штрафной балл. Продолжается игра от того места, где диск вылетел за пределы площадки.
- 7. Время игры:** В дискгольф на площадке можно играть с 7 до 20 часов!

Приятной Вам игры!

Landeshauptstadt ) Hannover )



Scheibenverleih /  
Infos unter  
www.Hannover.de  
Stichwort: „Discgolf“

LANDESHAUPTSTADT HANNOVER  
DER OBERBÜRGERMEISTER

FACHBEREICH UMWELT UND STADTGRÜN

Langensalzastraße 17  
30169 Hannover  
Telefon: 0511 168 43801  
E-Mail: [umweltkommunikation@hannover-stadt.de](mailto:umweltkommunikation@hannover-stadt.de)

Gefördert durch die Region Hannover  
Text und Redaktion: Gesina Schindler, Jonas Depping  
Fotos: Crosslap  
Gestaltung: maYa birken, [www.mayabirken.de](http://www.mayabirken.de)  
Druck: Umweltdruckhaus Hannover GmbH  
Druck auf 100% Recyclingpapier

Stand: September 2014

[www.hannover.de](http://www.hannover.de)



DISCGOLF-PARCOURS  
Grünzug Vahrenheide

HANNOVER

LANDESHAUPTSTADT  
HANNOVER

# DISCGOLF-PARCOURS

## Grünzug Vahrenheide

Der Grünzug Vahrenheide bietet viele Möglichkeiten für Naherholung und Kinderspiel. Eine neue Attraktion für alle Altersgruppen ist der Discgolf-Parcours auf einigen Teilflächen des Grünzugs (s. rote und blaue Markierungen). Weil alle bisherigen Nutzungen im Grünzug weiterhin möglich sein sollen, bitten wir alle Discgolfspieler/innen um besondere Rücksichtnahme und Einhaltung der Spielregeln.

### SPIELREGELN

- Rücksichtnahme:** Oberstes Gebot beim Discgolf ist die Rücksichtnahme auf Mitspieler, Fußgänger, Radfahrer und Tiere, sowie der schonende Umgang mit der Natur!
- Sicherheit:** Jede/r Spieler/in muss sich vor dem Wurf vergewissern, dass sich niemand auf der Spielbahn befindet.
- Abwurfreihenfolge:** Zu Beginn werfen alle nacheinander vom Abwurf ab. Danach spielt immer derjenige als erstes weiter, dessen Disc am weitesten vom Ziel entfernt liegt, egal wie viele Würfe er/sie bis dahin hat. Ab der zweiten Bahn beginnt der Spieler/die Spielerin der/die an der vorigen Bahn am wenigsten Würfe gebraucht hat. Bei Gleichstand werden solange die Ergebnisse der vorigen Bahnen verglichen, bis die Reihenfolge feststeht.

- Wertung (Score):** Die Spielbahn ist beendet, sobald die Discs aller Spieler/innen im Zielkorb liegen. Die Anzahl der benötigten Würfe wird in die „Scorekarte“ eingetragen. Gesamtsieger ist am Ende der Runde derjenige mit der geringsten Gesamtwurfszahl.
- Abwurfposition:** Nach dem Abwurf vom Startpunkt wird immer von dort weitergeworfen, wo die Disc liegen blieb. Dabei kann die Position mit einem „Marker“ (Minidisc) markiert werden. Sollte die Disc aufgrund eines Hindernisses nicht den Boden berühren, so wird der Ort direkt unterhalb der Scheibe (lotrecht) markiert und von dort weitergespielt. Ausnahme: Kann von einer Scheibenposition nicht ohne Risiko abgeworfen werden oder ist die Disc nicht erreichbar, so hat ein/e Spieler/in die Möglichkeit, hinter dem Hindernis weiter zu spielen, kassiert dafür allerdings einen Strafpunkt (Score +1).
- Discgolfzone:** Die Discgolfzone ist auf allen Schildern durch eine rote gestrichelte Linie markiert. Trifft ein/e Spieler/in einen Bereich außerhalb der Zone, so erhält er/sie einen Strafpunkt. Weitergespielt wird nun von dort aus, wo die Disc aus der Zone flog.
- Spielzeiten:** Discgolf darf täglich von 7–20 Uhr auf dem Gelände gespielt werden!

Und nun viel Spaß beim Spiel!

# DISK GOLF

## Yesil Gecis Hannover – Kuzey Vahrenheide

Sizlerin ve Cocuklarinizin günlük hayattan uzaklasip ve eglenbilmesi icin, YESIL GECIS Vahrenheide bircok olanak ve alternatifler sunmaktadir. YESIL GECISIN her yasgurubuna hitap eden yepyeni bir atraktifitesi ise Disk Golf (Discgolf – Parcours) dir. Bu oyun YESIL GECISIN bazi bölümlerinde mavi ve kirmizi renklerle görülünebilecek olan oyunlarinin yeraldigi parkurlardir. YESIL GECIS te bulunmakta olan bütün alternatif olanaklarin gecerli olabilmesi icin, Disk Golf oyuncularinin da asagidaki kurallara uyup ve dikkatli olmalarina rica ediyoruz.

### OYUN KURALLARI

- Dikkatinize / Uyarı:** Disk Golf da en büyük disiplin sudur: oyun sirasinda her kisi, diger oyunculara, yayalara, bisiklet sürücüsülerine ve hayvanlara dikkat etmek ve cevreye zarar vermemek.!
- Emniyet:** Her oyuncu atisini yapmadan önce, atis parkurunun bos oldugunu, kimsenin parkurda bulunmadigini kontrol etmesi, eger herhangi bir sahis parkurdaysa parkurun bosalmasini beklemesi sarttir.!
- Atis yapma, oynama sekli:** Baslangicta her oyuncu arka arkaya atis cizgisinden atisini yapar. Daha sonra, kimin diski en uzaga gitmis ise, birinci olarak o kisi oyuna baslar, oraya gelesiyeye kadar ne kadar atis yaptigi dikkate alinmaz.

